

JÖVŐ

DEMOKRATA NAPILAP

Táza postala platite in numerus anal.
apr. Nr. 20352/947.

1948, október 16, SZOMBAT

IV. évfolyam 1156 szám.

Szerkesztőség: Petőfi uca 1.

Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 82.

Telefon: 20-76.

Uj tanév az új oktatás szellemében

Az aradi középiskolákban

tegnap megkezdődött a tanítás. Ez az új tanév, az új iskolarendszer, a népi demokrácia oktatásügyi rendjének első esztendeje és éppen ezért döntő fontosságú Népköztársaságunk új értelmiségét nevelő munkája szempontjából. Új iskolák tömege létesült, tág tere nyílt a szakoktatásnak és megnyitották a tanítézetek kapui a város és falu dolgozóinak gyermekei előtt, akiket a nagybirtokos-tökés rendszer kirekesztett a tanulás lehetőségéből.

A nemzetiségi egyenjogúság további kiterjesztése céljából új magyar nyelvű iskolák egész sora létesült és ebben a vonatkozásban elsősorban tarthat számot figyelemre az aradi magyar nyelvű új leány-pedagógiai iskola, amelynek kereteiben tökéletes 15 osztályos tanintézet működik, kezdve az első elemítől a képző utolsó osztályáig. Az új magyar értelmiség nevelése szempontjából alapvetően fontos éppen a tantervképzés, aminek hiányát érezte oktatásügyünk. Különös jelentőséget kölcsönöz az új iskolának, hogy éppen a klerikális oktatás régi fellegetyarában, a zárdaépületben kapott elhelyezést és a kétemeletes épület folyosóin, az ajtók mögött már folyik a tanítás vagy a gyermekek beosztása, elhelyezése, a vidékekről jöttek ügyének intézése. Két földmives-asszony beszélget a folyosón. Messziről, a Bónságból, Otelekről jöttek és Mészáros Istvánnal éppen magyarázza: „Mit tegyek, ha a kisleányom minden áron tanítónő akar lenni...? Igen, Mészáros Istvánnak és még sok más városi és falusi dolgozó kisleányát itt oktatják majd új szellemben, hogy azután sok ezer gyermeknek adhassák tovább ezt az új szellemi tudást.

Nagy munkakéddvel

a feladat fontosságának átérzése jegyében indul a tanítás a Holnap magyar tanítónőinek ebben a tanintézetében. Pintér Olga az iskola új igazgatónője elmondja, hogy a régi formákat kiküszöbölik és hogy az egész tanintézetnek ez a célja, ezt a hivatást szolgálják valamennyien. Csupa lelkes, fiatal tanerő és hinni lehet és hinni kell, hogy eredményes, szép munka indul ennek az intézetnek falai között. Internátus berendezés, a zárda vezetőszögére által elhanyagolt tornaterem felszerelése, az iskolához tartozó kisdudoró megszerzése, konyha-kérdés, zúzószoba, — ezek azok a pillanatnyi feladatok, amelyeknek megoldásán fáradoznak és minden azt mutatja, hogy igazi, újszellemű és újberendezésű iskola lesz itt. Különben az iskolában 70 százalékban falusi és városi dolgozó gyermekei iratkoztak be: ők az új értelmiség alapjai.

Mégis magyar tanintézetünk

a vegyes liceum, amelynek irodájában még folyik a beiratkozás: a most engedélyezett párhuzamos osztályokba vesznek fel olyanokat, akiket eddig hely hiányában nem tudtak beírni.

A vegyes liceum érdekes újítása a koodukációs rendszer: fiúk, leányok együtt ülnek a padokban. A latin nyelvet nem tanítják többé, viszont sok gyakorlati oktatásra kerül sor. Az orosz nyelvet Handamireant Hranti nyelvianar oktatja. Kicsérőbőit a liceum növendékeinek jelentős része is, 83 novendek ment különböző szakiskolákba, viszont sok vidéki tanuló iratkozott be.

A fémipari iskola képe

is megváltozott. Az új szellem jelentős átalakítási munkálatokban is kifejezést nyert: az iskolát 25 év alatt alig javították, a tanügyi reform pedig meghozta az első állami támogatást: 2 millió lej. Persze, az iskola tanrendje is alaposan megváltozott, a multban is úgy szerepelt ugyan az iskola, mint a hol fém, illetve vas-megmunkálásra tanították az ifjakat, de helytelenül, mert egyszerűen csak elméleti oktatást kaptak, az elméleti iskolák tantervét követve. Ma, a tanügyi reform során az ifjak a gyakorlati tanulásra irányítva, együtt sajátítják el a gyakorlatot az elmélettel. Az iskola a tanügyi reform következtében középfokú iskolává változott: az alsófokú technikai oktatást köli össze a felsőfokúval, innen pedig felsőbb oktatási technikai szakintézetbe mehetnek a tanulók. Összesen 380 ifjú tanul itt, közülük 50 a magyar tagozaton végzi tanulmányait. A magyar tagozaton 8. a román ifjakkal 2 leány tanul és ez az első eset, hogy fémipari iskolába leányok is beiratkoztak. A tanulók legnagyobb része itt is gyári dolgozók és szegény-parasztok gyermekei, akik a legmesszebbmenő állami támogatásban részesülnek. Bizakodás, munkakédd jellemzi az oktatás kezdetét tanulók és tanárok körében egyaránt és a tanév folyamán ez csak tovább erősödhet.

A középfokú textilipari iskola

a fémipari iskola épületében kapott helyet. Ilyen jellegű oktatás egyáltalában nem létezett eddig. Jelentősége, hogy átmenet az ugyancsak új típusú alsófokú textilipari iskolából a műszaki felsőbb oktatáshoz. Az iskola tanulól megszerzik mindazt a tudást, ami a gyapot készáruvá változtatásához szükséges. Az iskolába százán iratkoztak: 59 fiú és 41 leány, akik az első és másodéves tanfolyamon tanulnak; a másodévesen azok, akiknek bizonyos tudásuk már volt a szakma terén.

Ugyancsak fontos

és az új szellemet tükröző tanintézet a Frimu ucaiban működő technikai leányiskola. A falakon jelszavak: „A tudás a haladás szolgálatában áll”. „Nem lehet szabad az a nép, amely más népeket elnyom” — és hasonló jelmondatok hirdetik az új szellemet. Mindenütt virágok, kézimunkák, fallujáság. Az iskolában fehérnemű-varrást, szabászatot és szövést tanulnak. Ehhez megfelelő elméleti tanítás járul: történelem, földrajz, számtan, nyelvtan, orosz nyelv szerepel a tanrendben, amelynek alapján 220 növendék tanul itt: leginkább szegény parasztszülők gyermekei. A szegénysorsú gyermekek, akik jól tanulnak, tandíjmentességet élveznek és általában internátus gondoskodik a gyermekek eljuttatásáról.

Új értelmiség nevelését

kezdté meg népi demokráciánk a szociálizmus építésének szolgálatában, új embereket, új elvek szerint, új társadalom számára. Természetesen nem jelent ez azt, hogy a régi értelmiségieket kizárják, mellőzik a nagy közönmunkában. Arról van szó, akik kivesszük részüket az építésből, akik együtt

baladnak a szociálizmus felé menetelő dolgozók tömegével. Sztálin, amikor 1931-ben a gazdasági építómunka új helyzetéről és új feladatairól beszélt, megemlékezett a régi üzemi és műszaki értelmiség helyzetéről és miután megállapította, hogy fordulat jeleit mutatkoznak a régi műszaki értelmiség magatartásában, részletesen tárgyalt a kérdést. Rámutatott, hogy két évvel előbb a régi technikai intelligencia legkvalifikáltabb része a kártevés betegséggel volt megméltelyezve, rámutatott ennek okaira, de ugyanakkor hangsúlyozta, hogy a régi technikai intelligencia többsége továbbra is többé-kevésbé lojálisan folytatta munkáját. De mintán a szovjet hatalom tönkrevérte és sikeresen kiküszöbölte a városi és falusi kapitalista elemeket, új helyzet adódott és ez magyarázta meg, hogy ennek az értelmiségnek egy része, amely azelőtt a kártevőkkel érzett együtt, a fordulat határozott jeleit mutatta. Ebből azután az következett, hogy a régi technikai intelligencia irányában is más politikát folytattak és Sztálin kijelentette: „Ostoba és észszerőtlen lenne úgy tekinteni ma a régi iskolához tartozó minden szakembert és mérnököt, mint rajta-nem-kapott bűnöst és kártevőt. A „szakember-falás” nálunk mindig káros és szögyentelen jelenségnek számított, s annak számít ma is.” A nagy tanítómeister következtetésként megállapította ebben a vonatkozásban a feladatot: „Megváltoztatni a régi iskolához tartozó mérnökkel és műszaki szakemberekkel szemben alkalmazott bánásmódot, több figyelmet fordítani rájuk.” Amint pedig Sztálin a Szovjetunió fejlődésének adott szakaszában megállapított, igazságként áll ma is, számunkra is. Azok az értelmiségiek, akik a nép, a dolgozó tömegek oldalán állanak, résztvesznek és helyet kapnak a nagy feladatok teljesítésében, amelyeknek sorában döntő fontosságú a tanügyi reform életbeléptetésével megkezdődött új nevelő munka is.

Az őszi vetési munka sikerének érdekében

Átszervezték a járási vetés-felelősök szolgálatát

November 1-ig be kell fejezni a vetési munkálatokat — A megyei vetési bizottság nagyfontosságú ülése

Csütörtök délután Temesváron az őszi vetési kampánnyal kapcsolatos értekezlet volt, amelyen Vasile Vaida földművelésügyi miniszter, valamint a kerülethez tartozó prefektusok és a vetési felelősök vettek részt.

A miniszter rámutatott a mezőgazdasági kampány jelentőségére és figyelmeztette a jelenlévőket, hogy annak sikere érdekében minden el kell követni. Rámutatott a hibákra és egyben gyakorlati útmutatásokat adott.

Ezen az értekezleten Belle Petre, Arad megye prefektusa is részt vett. A temesvári értekezlettel kapcsolatos

tosan péntek délelőtt 10 órára Belle Petre prefektus gyűlésre hívta össze az arad megyei vetési bizottságot. A megbeszélések során megérkezett Prijcop vezérfelügyelő, a vetési Állambizottság tagja, aki nyomban bekapcsolódott a tárgyalásokba.

A péntek délelőtti aradi értekezleten megdöntötték a járási okát szervezését, hogy a járási és községi vetési bizottságok minél eredményesebb munkát fejthessenek ki. Leszögezték, hogy az őszi vetési kampányt november 1-ig be kell fejezni. A jó munkamenedzés érdekében a bizottság tagjai között felosz-

tották a járásokat s a munkába bevonák a közigazgatás azon tisztviselőit, akik megbízhatóságukat és hogy jól töltik be hivatásukat. A járási felelősök valamennyien megbízható személyek, akik tudatában vannak a rájuk bízott feladat jelentőségének és a munkásosztály bizalmát élvezik.

A nagyobb járások élére — így Borosjenőre és Világosra — két-két járási felelőst állítottak.

A vetési felelősöknek kötelességük

(Folytatás a 8-ik oldalon)

SPORT

Aradon a turnuseverini CFR vendéglátéka a vasárnapi labdarugó műsor főeseménye

Szombaton és vasárnap érdekes, változatos labdarugó-programot bonyolítanak Aradon és a megyében. Szombat délután az SSCA-pályán a temesvári Electrica vendégszerepel az SSCA ellen, vasárnap délelőtt az IMS Hunedoara mérkőzik az AMTE-Vörös Zászlóval, délután pedig az ITA stadionban a CFR a turnuseverini testvércsapatát látja vendégül. A programot teljes kerületi bajnoki műsor egészíti ki és a részletes bíródelegálás az alábbi:

Szombat: SSCA pálya: délután háromnegyed 2 óra: Hadsereg-ATE-SFP bíró Macian, határbíró Pernecki, Heneagar; délután fél 4 óra: SSCA-Electrica, határbíró Jakob, Varga.

Vasárnap: SSCA pálya: délelőtt 9 óra: SSCA ifj.-Transilvânia ifj., bíró Cuzmas, határbírók Damian, Russu D. délelőtt 11 óra: AMTE-Vörös Zászló-IMS Hunedoara, határbíró Joja, Tomi; délután 2 óra: SSCA II-ITA II, bíró Pantea, határbíró Voitovici, Adamovici. ITA stadion: délután fél 4 óra: CFR Turnuseverin-CFR Arad, bíró Daia, határbíró Bucsa, Karlich. — Titanus pálya: délután 2 óra: Teba-Banatu, bíró Ardelean D., határbíró Rosca Gh., Göpfrih; délután 4 óra: Transilvânia-Unirea Arad, bíró Igna Arcudie, határbíró Barabas, Canavea. — Gaiana pálya: délelőtt 10 óra: Indagrara ifj.-ITA ifj., bíró Sirkó, határ-

bíró Medve, Ilin; délután negyed 3 óra: Gaiana ifj.-Dinamo ifj., bíró Serb, határbíró Popovici, Stoenescu; délután háromnegyed 4 óra: Gaiana-Indagrara II, bíró Chiral, határbíró Achim, Crisan Gh. — Vointa pálya: délután fél 4 óra: Vointa-Dinamo, bíró Bakal, határbíró Rasca I., Igna P. — Mosóczi telepi pálya: délelőtt fél 10 óra: CFR II-Fulgerul, bíró Morocz, határbíró Bosneac, Pintea. — Unirea pálya: délelőtt 11 óra: Unirea ifj.-AMTE V. Zászló ifj., bíró Steiner, határbíró Zab, Costea. — Szentanna pálya: délután 4 óra: Unirea Szentanna-Patria, bíró Husztik, határbíró Oprita. — Pécska pálya: délután 4 óra: Virtutea-AMTE V. Zászló B), bíró Höhn, határbíró Szegő. — Lippa pálya: délután fél 4 óra: Solmi Lippe-Rovinei AC, bíró Reinhardt, határbíró Burdan. — Pankotai pálya: délután fél 4 óra: Solmi Pank-Tricolor, bíró Vagalau, határbíró Russu I. — Otthalmi pálya: délután 4 óra: Progressul-Vulturul, bíró Kolarov, határbíró Jantó. — Körösbökönyi pálya: délután fél 4 óra: Crisul-Victoria, bíró Domide, határbíró Sabar Gh. — Borossebesi pálya: délután 4 óra: Sebisana-Unirea Gurahonc, bíró Barbu II, határbíró Schneider. — Világosi pálya: délután fél 4 óra: AS Siria-Dacia, bíró Szegő M., határbíró Risztin.

Ma utazik az ITA Kolozsvárra

Az ITA csapata ma délután a gyorsvonattal utazik Kolozsvárra. Tizenkéttagú játékoskeret utazik Juhász edző és Jilovan sportfelelős kíséretében. A

keret tagjai a következők: Katranics, Vass, Farmati, Jivan, Páll, Bakucz, Reinhardt, Pecsovsky, Kovács, Carpinet, Stiebinger, Dumitrescu.

A C-liga fordulójának esélyei

A C-liga heti fordulója során ma délután az SSCA a temesvári Electricát látja vendégül és legalább döntetlenre érhet el. Tippünk 2:2. — Vasárnap délelőtt az IMS mérkőzik az AMTE-Vörös Zászlóval és remélhetőleg az aradi csapat — ha küzdelem után is — megszerzi a pontokat. Tippünk 2:1. — Az Indagrara Temesváron a Hadsereg csapata ellen játszik és ha jobban játszik, min: legelőbb, akkor 1:1 arányú

döntetlent jósolunk. — Boksánbányán a karászhegyi CFR játszik, de a pontokat nehezen viszi el. Tippünk is 3:2 az Izvorul javára. — Lugoson a Metalosport játszik, de a favorit a lugosi csapat, amely 3:1 arányban nyerhet. — Craiován az ILSA-nak kevés az esélye a Doljullal szemben. Tippünk 2:0 a helyi csapat javára. — Végül Kudzsron a piskii CFR játszik és valószínűleg győz is. Tippünk 2:1 a CFR javára.

Az IMS Hunedoara vendégszerepel Aradon

A C-ligás mérkőzések során vasárnap délelőtt az IMS Hunedoara nagy játékerőt képviselő csapata vendégszerepel Aradon. Ha figyelemmel kísérjük az IMS eddigi szereplését, megállapíthatjuk, hogy csapatunknak kemény ellenféllel kell megküzdenie és minden erejét latba kell vesse, ha meg akarja szerezni a pontokat. Egyes játékosok bevonultak csapatunkból és helyettük új, friss erőket kell felvonnatni. Ez nem jelenti azt, hogy csapatunk ezáltal kisebb eséllyel indul a küzdelemben, mert az újonnan beállító játékosok is tudatában van-

nak feladatuk fontosságának és mindent elkövetnek majd, hogy színeinket győzelemre vigyék. A csapatot csak közvetlen a mérkőzés előtt állítjuk össze.

Tudor Gheorghe
AMTE-Vörös Zászló levelező

Ma délután: klubközi asztalitenisz-verseny

Ma, szombat délután 3 órai kezdettel a volt Krispián-teremben az AMTE-Vörös Zászló asztalitenisz-csapata az ATE-SFP pingpong együttesével méri össze erejét. Az érdekes verseny után műsoros táncos teadélután rendeznek.



PROBÁLJON SZERENCSÉT

ÁLLAMI SORSJÁTÉK

LOTERIA DE STAT

SLOVA-PUBLICITATE

A szerencse
A COLECTURA OFICIALA-hoz
költözött
Arad, Köztársaság utja 92,
ahol **Bálint Aurora** (Arad, Dragalina körút 16) díjat nyerte a heti **LOTTO**-n.

Művelődés

A falvak új szellemét hirdeti az M.N.Sz. falijság kiállítása

A pécskai szervezet falijságja nyerte az első díjat

Az MNSz aradmegyei székházában kiállítást rendeztek a városi és megyei körzetek falijságjaiból. A falijságkiállítás érdekes bírálati megállapításokra adott alkalmat, általában azonban az anyag a politikai és szellemi színvonal örvendő fejlődését bizonyítja.

Különösen vonatkozik ez a falusi körzetek falijságjaira és mi sem jellemzi jobban a falu életében bekövetkezett nagyjelentőségű változást, mint hogy a kiállítás győztese is az egyik megyei vezető nagyközség, Pécska falijságja.

A pécskai falijság ötle és változatos és színvonalas tartalmánál fogva érdemelte ki a „legjobb” jelzőt

és az ezzel járó munkaszólót. A pécskai falijságban, amelynek méltatására még külön visszaérünk, ötletes módon váltakoznak az időszaki kérdéseket tárgyaló cikkek, még pedig nemcsak elméleti síkon, de konkrét vonatkozásokban is. A kiállítás második díjazottja a IV.-VII. városi körzet falijságja, amelynek külseje kimagaslik a többi falijság között. Az ujság faragott, festett tábláját Meisl Géza szobrászművész készítette és ezzel is hozzájárult a második díj kiérdemeléséhez. Az MNSz falijságkiállítása elismerésemelő kezdeményezést jelent, amely megérdemli további fejlesztését a falusi kultúrunka emelése érdekében.

Elektrotechnikai műhely

Mindennemű szerelés, javítás, házakhoz is küldünk. polirozási munkát és nikkelezést vállalok.

ZARNA GHEORGHE

Köztársaság-utja 39.
Telefon: 22-95 sz.

Művészek, írók és újságírók SZÜRETI MULATSÁGA
szakszervezetének
a volt Munkakamara összes helyiségeiben, október 16-án, szombaton!
Pompás műsor — Három zenekar — Számos meglepetés — Október ára k

Fel, az őszi vetés teljesítésére, a magot a legsürgősebben el kell vetni a barázdába!

A vetés és annak szabályai

Ugy mint minden egyéb munkának, a vetésnek is meg vannak a helyes szabályai. Az a földműves, aki azokat a szabályokat ismeri, sohasem jöhet zavarba a növénytermelés eme legfontosabb munkálatainál, mert nagyon fontos tudni a földművesnek azt, hogy

éppen a vetés az az igen fontos munka a mezőgazdálkodás terén, amellyel kedvező időjárás esetén megalapozhatja a jövő évi munkálatai sikerét.

Éppen innen származik az a közmondás, hogy „ki mint vet, úgy arat”. Ez arany igazság, mert kis feledékenység, vagy mulasztás éppen elég ahhoz, hogy a termelendő növény sikerét éppen a vetéssel tethetjük kockára, ha a vetést nem úgy és akkor végezzük, amikor és ahogy az megkívánja.

Vetés előtt értjük azt, amedőn a termelendő növény magjait kézzel, vagy géppel szórva, vagy sorba vetve, vagy fészkekbe a talajba helyezük. Hogy a kézzel szórt, vagy a géppel való vetési módok közül melyiket alkalmazza a földműves az függ a birtokoskedésétől, a területétől, és az időjárásától.

Az bizonyos, hogy az a földmű-

ves, aki géppel vethet, sohasem vet kézzel, nem vet azért, mert gépvetésnél 25—30 százalékkal vetőmag megtakarítás érhető el, a vetése egyenletesebben elterjed és fejlődik és tekintve a mag arányosabb kiszórását, a vetésben a gombabetegség (a vörös és fekete rozsdá) nem szokott olyan gyakran fellépni, mint a kézzel kiszórt egyenlőtlenül betakart és kikelő sűrű vetésekben.

Az egyenletesen fejlődő vetések a ledűléseknek nincsenek úgy kitéve, mivel a száruk erősebbé fejlődik.

Vetőmag megválasztásánál igen fontos az, hogy fajzamos legyen, 95—100 százalékosan csíráképes és gyommagvaktól mentes legyen. Növényi betegségek közül a repülő- és a kő-üszög fellépését csak vetőmag pácolással gátolhatjuk meg. Ezek a betegségek is hamarabb tenyészágyat találnak az egyenletlen sűrű vetésben, azért is ragaszkodjunk a földműves a géppel való vetéshez, kivéve azokat az eseteket, ha a terület olyan helyen fekszik, ahová géppel nem lehet bemenni.

A mezőgazdasági gépek használata mindenképpen döntő fon-

tosságú a földművelés fejlődése szempontjából, s éppen ezért, a dolgozó földművelésnek összefogással lehetővé kell tennie a gépesítést. Csak a városi és falusi dolgozók összefogása, csak a munkásosztály és annak élcsapata a Román Munkáspárt által irányított hatalmas építőmunka valósíthatja meg azokat a feltételeket, amelyek a mezőgazdasági gépesítéshez szükségesek. Ezek közül az első és legfontosabb az ipar megerősítése, hogy elegendő gépet adhassunk a földműveléshez. De ugyanilyen fontos a földművelés összefogása, az anyagi erők egyesítése, hogy dolgozó parasztságunk megvásárolhassa azokat a gépeket, amelyek munkáját könnyebbé, eredményesebbé és jobboldalmazóbbá teszik!

Addig is: minden erőt, minden akaratot összpontosítsunk a nagy, közös munka elvégzésére. Fel az őszi vetés teljesítésére, előre a kenyérmagvak elvetésére. Nincs helye késedelemnek, huzavonának, a magot el kell vetni a barázdába, a legsürgősebben!

A szárított cukorrépaszelet helyes felhasználása

Az aradi cukorgyár részére termelő földműveseknek meg van az a nagy előnyük a freidorfi cukorgyár részére termelő földművesekkel szemben, hogy répaszelet járandóságukat szárított szelet alakjában vehetik át, miután az aradi gyárban répaszelet-szárító berendezés dolgozik, míg a freidorfi gyár ilyen berendezéssel nem rendelkezik. Azt, hogy ez milyen előnyös az állatot tartó földművesre, könnyen megíthetjük abból az egyetlen körülményből, hogy a szárított répaszelet 92 százalék vizet tartalmaz és így nagyobb távolságra nagy víztartalma miatt nem is szállítható.

A száraz répaszelet viszont annyi vizet tartalmaz csupán mint a korpa vagy dara és zsákban szállítható. A szárított répaszelet pedig rendkívül értékes téli takarmánya a jószágoknak.

és ezért fontos, hogy ismerjük is a répaszelet tulajdonságait, tápláló értékét és adagolásmódját.

A répaszelet akkor mondható kifogástalannak, ha a szárítás során nem pörkölődött meg.

Az elszenesedett részeket tartalmazó, megpörkölt szelet emészthetősége csökken, tápláló értéke kisebb, por, homok, korom valamint egyéb idegen anyagnak nem szabad a répaszeletet beszennyezni.

A jól szárított répaszelet, ha vízben akár csak 4 óráig ázott, akkor is jól megduzzad, mert ezalatt négyszer annyi vizet szív

magába, mint amennyi a súlya. A szárított répaszelet takarmányozásra való felhasználásának legfontosabb szabálya, hogy etetés előtt vízbe áztatandó.

Amennyiben a vízben való áztatást elhagynánk, a szárított szelet a jószág gyomrában duzzadna meg és ily módon étrendi zavarokat, dugulást okozhatna.

Ugy járunk el helyesen, ha a szárított répaszelet adagjait nem akkor nedvesítjük vízzel, amikor etetni szándékozunk, hanem előre áztatjuk be.

Legalább is egyik etetés alkalmával áztassuk a szeletnek a következő etetéshez szükséges mennyiségét. Még jobb ha egyik napról a másikra marad a szelet a vízben.

A szárított répaszeletet főként szarvasmarha etetésére használjuk

Miután nagy tápláló értékű, nagyjában tizedrész annyi súlymennyiség elegendő a szárított répaszeletből, mint amennyit répából szoktunk etetni.

A beáztatott szeletet takarmányrépa módjára, azaz némi poly-

ázó vízzel mindig előntjük.

A szárított répaszelet majdnem eléri a zab keményítő értékét, emészthető fehérjében azonban csak fele annyit ér mint a zab. De a szárított répaszeletnek nem is az a rendeltetése, hogy vele a zabot helyettesítsük, hanem

a takarmányrépa részleges, vagy pedig teljes pótlására használjuk.

A répaszelet tulajdonképpen szárított répakonzerv, amelyből vízben való áztatás útján takarmányrépát készíthetünk. Valóban répakonzervnek mondhatjuk, mert száraz, levegős helyen akár évekig is romlásmentesen eltartható.

vával vagy törekkkel keverten adagoljuk. Előzetes beáztatás után a pácoláshoz vagy füllesztéshez éppúgy használhatjuk mint a répát, vagy pedig az abrakhoz keverten is etethetjük.

A szárított répaszelet a sertés-

nyésztésben kevésbé megfelelő, mint a szarvasmarháknak, ezért inkább ridegsertésrel, vagy stüldóval szokás etetni. A napi adagok csak 20 százaléka lehet. Sertésnek a répaszeletet szintén áztatás útján adjuk.

Lovakkal és juhokkal a szárított répaszeletet általában csak igen mérsékelt adagokban szokták etetni.

Mindkét állatfajnál a répaszeletet áztatott, hanem száraz állapotban is szokták adagolni úgy, mint az abrakot. Ha erre sor kerülne fontos, hogy szénaszecskát vagy szalmaszecskát keverjünk a szelethez.

A szárított répaszelet célszerű napi fejadagjai: tehén 1—2 kg., ökör 1—2 kg., növendékmarha 1—2 kg., borjú 1—1,5 kg., ló 0,5—1 kg., juh 0,1—0,2 kg., sertés 0,1—0,5 kg.

A szárított répaszelet jászolban lévő esetleges maradékát gondosan ki kell takarítani.

(a. p.)

Fokozott köteleltség teljesítés!

Arad megye az ország összes megyéi közül utolsó helyen áll az őszi vetési munkálatok teljesítése terén. Elmaradtunk és éppen ezért számunkra első sorban kötelező a kiadott jelszó: meg kell gyorsítani a vetés munkáját, nincs késlekedésre idő! Amint a Scán-tel, a Román Munkáspárt lapja megírta: nincs idő késlekedésre, nincs helye semmiféle huzavonának. Teljes erővel, minden igyekezettel munkához kell látni. Ne hallgassunk a „tanácsokra”, utasítsuk vissza a mellébeszélő okoskodók szófecsérlését. A volt birtokosok, a zsírosgazdák szemforgató okoskodással halogattat tanácsolnak, azt mondják — „ráérünk még.” Azt szeretnénk, hogy a vetési terv ne menjen teljesítésbe a tél, a hidegidőjárás beköszöntése előtt. Nyilván azért, hogy azután, amikor a huzavona következményei mutatkoznak, boldogan nevensenek a markukba, azt remélve, hogy ezzel gáncsolhatják a nagy munkát, amelyről jobb jövőnk, boldogságunk függ. Mert tudnunk kell: amint erősödik a népi demokrácia ereje, úgy erősödik a kizsákmányolók ellenállása, próbálkozás, hogy megmentsék helyzetüket. Ezért kísérleteznek minden módon, de mindég egyazon célért, hogy a maguk kiváltságos helyzetét megmentsék.

Márpedig ez nem sikerül nekik! A dolgozó földművelés, a falusi proletárium, a munkájával földet művelő földművelés — a falu lakosságának tulnyomó többsége tudja már, hogy csak a városi dolgozókkal kötött szövetség valósíthatja meg álmát: a nyugodt, békés életet, a fejlődést, a fokozódó és állandó jólétet. A birtokos, zsírosparaszt-burzsoa rendszer kirántja a földet a dolgozók és csak munkájuktól élők talpa alól. — Ezt már tapasztalhatta minden földműves, aki nem kizsákmányolásból él és él.

Eppen ezért: fokozott köteleltségünk nekünk, itt Arad megyében, az ország eme áldott termőföldjén, hogy behozzuk a visszamaradást és mindent elkövessünk a munka meggyorsításával, hogy idejében teljesítsük a vetési tervet!

„Korona” kékitő

A temesvári FEISTAMMEL-cég ezúton értesíti aradi vevőit, hogy jövőben az általuk gyártott „Korona” és „Juno” kékitőért rendelésüket közvetlenül a Societatea Com. de Stat „MURESUL” Arad intézzék.

Kenyeres Pál nemzetgyűlési képviselő előadása „Művészetek célja a népi demokráciában” című előadás este fél 7 órakor az M. N. Sz. Marasesti-Kossuth uccai színházban.

**A munkaidő percei
az árak centimétereit
az olaj és benzín gramjait**

A Szovjetunió textilipari minisztériumának vállalatai, amelyek eddig is állandóan túlteljesíték a tervelőírásokat és hatalmas mennyiségű nyersanyagot, valamint más árut takarítanak meg, ezekkel a megtakarításokkal jelentős sikereket értek el az önköltségi árak csökkentése terén.

Igy például a „Glauzersi” kombinál: gyárak nyolc hónap alatt több mint 600 millió rubelt takarítottak meg a tervelőírásokon felül. Ugyanezen időszakban megtakarítottak még 194 tonna nyersanyagot, amelyből a tervelőírásokon felül többszáz ezer méter textilárut gyártottak.

Ennek a gyárnak a munkásai most kötelezettséget vállaltak, hogy az idei év tervelőírásainak utolsó negyedében száz ezer tonna gyapjút takarítsanak meg és további néhány száz ezer méter textilárut gyártsanak a tervelőírásokon felül.

milliókat tesznek ki!

A szovjet ipar harca a nyersanyag-megtakarítás növeléséért

A „Gumigyár” egyike Moszkva 36 azon vezető iparvállalatának, amelyek kötelezik magukat, hogy a termelési költségek csökkentésével a tervelőírásokon felül 172 millió rubelt takarítsanak meg.

„Munkások, küzdjétek az anyagfogyasztás csökkentéséért, mert csak így járulhatok hozzá a gyárasi tervek időelőtti megvalósításához”.

Ilyen jelszavakat láthatunk mindenfelé, a különböző műhelyekben és a gyárak oszlopaiban.

A szüntelenül érkező jelentések azt mutatják, hogy egyre nagyobb számú munkásbrigád határozta el az eddig vállalt kötelezettségek felülvizsgálását és azt, hogy megoldásokat keressenek a termelés további fokozására.

„Tegnap a 7. szekcióban — jelenlét egy „villámhír” — további három brigád valósította meg a tervet 130—150 és 160 százalékosan”.

A takarékosági akcióban, amelynek során a moszkvai gyárak 1 millió rubelt készítenek megtakarítani, a „Gumigyár” 8 millió rubellel szerepel.

Ennek a célnak elérésére a termelési folyamatban a technikusok és a munkások 134 ésszerűsítési újítást alkalmaztak. Ezeknek az újításoknak tulajdonítható, hogy a gyár szükségleteire jelentősen már vaselinolajat használnak növényi olajok helyett, ami jelentősen csökkenti az általános költségeket.

Puzin és Bigin mérnökök javaslatot tettek, hogy a gyártásban eddig használt fonalat különleges sodrott fonallal helyettesítsék, ami szintén többszáz ezer rubelt megtakarítást jelent majd.

A munkaidő másodpercei, a gumicentiméterek, a benzín- és olajgrammok együttesen rubelmilliókra rugnak, ha azokat ésszerűen megtakarítják.

**„Gyermekek háza”
nevet viseli
az egykori lelencház**

Ma, szombat este nagy szabású műsoros estét rendeznek a „Mácsi gyermekváros” alapja javára

Népközösségünk egyre nagyobb gondot fordít a gyermekek nevelésére. Ebben a szellemben szervezik át a lelencházat, a régi polgári társadalomnak szomorú „menhelyét”, ahol most már emberi körülmények közé kerültek az árva vagy félárva gyermekek. Az intézet neve is megváltozott és szovjet mintára „Gyermekek háza” nevet viseli. Az aradi átszervezett intézetnek testvérintézménye lesz a mácsai „Gyermekváros”, amely a tárvek szerint november 7-én, a nagy Szocialista Forradalom évfordulóján nyitja meg kapuit.

A gyermekváros alapja javára ma, szombat este fél 9 órai kezdettel, az egészségügyi szakszervezet védnöksége alatt, az aradi tömegszervezetek bevonásával a „Gyermekek háza” nagy műsoros estélyt rendez az aradi városi színházban.

Az estélyen Lia Marcus Anca, Gogu Simionescu és Florica Brădăteanu énekművészek, a kolozsvári Állami Opera tagjai is részt vesznek. A Magyar Népi Szövetség ifjúsági csoportja táncgal és szavalattal, az UFDR táncgal, a Metaló Chimic orosz táncgal, a 2-es számú elemi iskola csoportjelenettel szerepelnek a műsoron.

M. N. Sz.

A IV—VII. kerület, a Romániai Demokrata Nők Szövetségével (UFDR) közösen, október 16-án, szombaton este 7 órai kezdettel műsoros bálát rendez a ségai kulcs házában. Mindenkit szívesen lát a rendezőség.

A IX. kerület (Miklaka) október 16-án, szombat este 8 órai kezdettel műsoros szüreti bálát rendez. Mindenkit szívesen látunk.

— AZ UFDR NEGYEDIK KÖRZETE értesíti összes aktivistáit és tagjait, hogy október 18-án, hétfő délután 4 órakor plenáris gyűlést tart saját helyiségében, Kálvin ucca 27 szám alatt. Kérjük összes tagjaink pontos megjelenését.

— AZ UFDR II. KERÜLETE felhívja az összes tagokat és ismerősöket a vasárnap, október 17-én délután 5 órakor a Köztársaság útja 59 szám alatti helyiségében megtartható baráti összejövetelre.

— HAZASSÁG. Löwy Klára és Deutsch Károly f. hó 17-én, vasárnap délután 4 órakor tartják esküvőjüket a neológ izr. templomban. Minden külön értesítés helyett.

— Ugyeletes gyógyszerárak: Szombat: Kálmán (Avram Iancu tér), Suciu (Köztársaság útja), Földes (Eminescu ucca), Berger (Saguna út). — Vasárnap: Überall (Köztársaság útja), Weisz (Avram Iancu tér), Kárpáti (motorállomásnál), Szöllősi (Saguna út, Kálvin ucca sarok).

**Beiratkozások a soffőr iskolába
kedvezményes tandíjjal**
1948 okt. 15. az auto-tractoris-
ták szövetkezeténél
Arad, Lenin-ut 25—27. szám.

**Egészségügyi repülőjáratokat
létesít a TARS**

BUKAREST (Agerpres). A TARS légiforgalmi társaság munkaprogramjába iktatta egészségügyi repülőjáratok létesítését, amelynek során orvosokat, gyógyszerket és szükséges anyagokat szállítanak az ország különböző egészségügyi köz-

pontjaiba. Ugyanakkor a TARS az orvosok számára egészségügyi körülmények felülvizsgálata céljára külön repülőgépeket bocsát rendelkezésre. A munkatervet a TARS az egészségügyi minisztériummal közösen dolgozta ki.

Az államosított „FLORA” likörgyár igazgatósága ezúton hozza igen tisztelt vevői tudomására, hogy összes gyártmányainak: Lichtwitz, Zwack és Gessler-liköröknek és egyéb szeszesitaloknak Aradváros és megyére való kizárólagos eladási és terjesztési jogát átadta a

**Societatea de Stat
MURESUL-cégnek**

miértis kérjük italszükségletüket onnan beszerezni

**„FLORA”
Intreprindere de Stat**

Olvasza minden hétfőn a „Jövő” reggeli 6 oldalas kiadását

A legfrissebb politikai események, bőséges sportanyag, sportriportok —
A hétfő reggeli kiadás már a kora hajnali órákban kapható

Példányonként Lei 10. — Havi előfizetés Lei 45. — Küldje előfizetését a kiadóhivatalhoz

A néger énekes

A tragikusorsú erdélyi író és közíró, Ligeti Ernő, egyik utolsó könyvében Ira Aldridge, a kiváló néger Shakespeare-színész életéről írt „A néger hősszerelmes” címmel. Anglia népe egy időben tombolva ünnepelte a kiváló drámai színészt, aki néger léte, legszebb angol nyelvezettel formálta Shakespeare halhatatlan alakjait. Ez akkor volt, amikor az angol polgárság javában hizott, gazdagodott könnyenszerzett országokon és a könyven meggazdagodottak „nagyelkűségével” tapsolt — egy négernek. Azóta kevés ilyen taps hangzott el angol-szász területen és mint az alábbi példa igazolja, hovatovább a legnagyobb színes tehetségnek sem jár egyéb, mint bikésők.

Paul Robeson nevét nem kell külön ismertetni széles őt föld rész lakossága előtt. Paul Robeson, amerikai néger énekes orgonahangja, amelyet gramofonlemezen, rádióban, filmen egyaránt élvezhettünk, a mai Amerika egyik komoly művészi értéke. Tulzán nélkül megállapíthatjuk, hogy Robeson alakja, játéka és hangja adott tartalmat, értelmet és értéket sok silány amerikai filintermeknek. Az ő éneke töltötte be az amerikai történet-giccs eseménytelenségét és Robeson nem csak az amerikai művészetnek szerzett dicsőséget, de ennek a nagyiparosított művészetnek az anyagi bevételét is fokozta. Ilyen előzmények után Robeson most az egyik déli választási ülésen tette gúnyos bántalmazták Truman rendőrei, akik nem művészek, nem énekesek, de — fajtiszta árják.

Nem vitás, hogy a Wallstreet urai — és közöttük Robeson kenyéradó gazdája is — rossznéven vették az énekestől, hogy Wallace Haladó Pártja érdekében fejt ki választási propagandát fajtájabeliek, a déli ültetvények nyomoruságos rabszolgáira körében. Haragszik rá, amiért nem lelkesedik tulajdon hőhérséjéért, haragszik rá, hogy nem adja el lelket a „linc” lovagjainak, a nagytőke újfasiszta zsoldosainak. Rossznéven veszik, hogy Robeson nem azokra szavaz, akik az elkerített négernegyedek, külön néger vasuti fülkék, szállodai szobák, négeres és kutyák részére fenntartott cselédlépcsők világát örök igazsággá szeretnék kikiáltani. Haragszik rá, mert ártatlanul meghurcolt, üldözött és meggyilkolt és testvéreinek igazáért, minden elnyomott, kifosztott és kiszákmányolt ember igazságáért szólalt fel.

Furongó vulkán tetején táncolnak Amerika mai urai. A néhezpar rabszolgái éjt nappá téve gyártják a hadirepülőket, tankokat és más gyilkolószerszámok tömegét. Vinszinkij szovjet főmegbízott joggal utalt arra az UNO politikai bizottsága előtt, hogy az Egyesült Államok költészetének 79 százalékát fordítják hadikiadásokra. Ez az arány, csak a mult fasiszta diktátorainak háborus készülődéseivel mérhető. És valóban mindent elkövetnek, hogy a fasiszma tébolyult szellemét feltámasszák, új életre keltsék Amerika földjén. A terror növekszik az „Amerikaellenes Ügyeket Vizsgáló Bizottság” a művészet, tudomány legjobbjait, a munkás osztály bátor élharcosait veti börtönbe nap nap után. A fajgyűlölet eddigi ki lobbanásait kultuszá erjesztik és ebben a lélekmérgező folyamatban egykori náci politikusok és kutatók tevékenykednek. Mindez arra szolgál, hogy elterelje a figyelmet a belső nehézségekről, a háborus készülődésekről és elnémitse az igazság szavát.

Amerika szabad országának — indult. Az első időszak tulságos szabadságát egyesek arra használták föl, hogy összerabolják a föld kinéseit és felcspitsék a nagytőke börtönét. Amerika munkástömegei azonban tudják miről van szó. Látják, hogy a négerüldözések egy centtel sem javították meg az életszínvonalukat, ellenkezőleg; a terrorral párhuzamosan halad az elszegényedés.

Azok az ütések, amelyek Paul Robesont érték, nemcsak a négernek szóltak és nemcsak Amerika négereinek, de minden elnyomott, kiszákmányolt embernek az Újvilágban. Mert nagyon megszorodott a törvényen kívüli, másodosztályú állampolgárok száma „Isten kiválasztott földjén” — amint a duslakodók pöffeszkedéseikben az Egyesült Államokat nevezni szokták. Már csak az új nürnbergi törvénykezés hiányzik, hogy szentesítse a befejezett ténny. Mundt, Taft és a többi nagyhatalmu szenátorok már megtették az első lépéseket a fasiszta diktatura törvényesítésére. Az amerikai tömegek fokozódó ellenállással, a Wallace-párt fokozott támogatásával válaszolnak ezekre a jogtipró kísérletekre. Amerika urai forrongó vulkán tetején állnak. Fokozzák a faji uszítást és a háborus készülődést, de egész lázas igyekezetük ugyan, mintha az Idő lovasaival folytatnának reménytelen versenylovagást örökon, bokron át, sötétlő szakadékok között.

KORDA ISTVAN

Az elmélet gyakorlattá változik

Nesztercsuk Maria, a zsitomiri „Molotov” kolhozból világrekordot teremtett a komlótermelésben

A micsurini elvek alkalmazásának na gyszerű eredménye

Marja Nesztercsuk kolhozos asszony, a zsitomir vidéki „Molotov” kolhoz tagja, az első évi komlótermelés során hektáronként 750 kiló komlót termelt.

Ez a mennyiség felülmúlja az eddig Németországban, Amerikában, Franciaországban, Ausztriában és Ausztráliában elért összes eddigi terméseredményeket.

A szovjet komlótermelők már a

háború előtt is nagyszerű termés-eredményeket értek el, de csak a harmadik évi ültetésekből. Az első évi ültetés eddig soha sem haladta meg a hektáronkénti 200—230 kiló mennyiséget.

Marja Nesztercsuk kolhozos asszony tudomást szerzett Micsurin és Lasenko tudósok munkálatairól és elhatározta, hogy ezeket a tudományokat alkal-

mazza mindennapi munkájában. Az asszony rendszeres vendége lett a környék tudományos kutatóintézetének, ahol tanulmányozta a legelőkeltebb tudományos módszereket.

Igy az ő megfelelő lehetőségeket teremtve a növény termésének és a micsurini elvek alkalmazásával a zsitomiri kolhozos asszony világcsúcs-élményt állított fel.

Lapárusítási verseny Arad, Temesvár és Nagyvárad között

Az újságárusok és lapterjesztők növeini akarják a dolgozók újságolvasó táborát

Az aradi grafikai szakszervezet keretében működő újságárusok és lapterjesztők, a szakszervezet sajtószakosztályának kezdeményezésére városközi lapterjesztési versenyt kezdtek, amelynek célja a dolgozók újságolvasó táborának növelése és a demokratikus sajtótermékek fokozott mértékű eljuttatása a munkástömegekhez. A verseny, amelyben Arad, Temesvár és Nagyvárad lapterjesztői vesznek részt, szeptember elsején kezdődött és november hétdikéig tart. Ezzel a munkaversenyvel üdvözlik a Nagy Szocialista Forradalom harmincegyedik évfordulóját, a lapterjesztők. Az elmúlt napokban a versenyző városok lapterjesztői értekezletet hívtak össze Nagyváradra, ahol összegezték az elmúlt egyhónapi versenyeredményeket. Az értekezleten az aradi Slova lapterjesztő küldötte vett részt. Ezen az értekezleten, amelyen Temesvár küldöttei nem jelentek meg, érdekes adatokat állapítottak meg. Kiderült,

hogy Arad olvasótáborára Nagyvárad olvasótáborához viszonyítva jelentős fölényben van. Amíg Nagyváradon 4.1 lakosra jut egy eladott újság, addig Aradon 3.8 lakosra jut egy lap. Erdemes megemlíteni, hogy az Aradon eladott lapok huszonöt százalékát a Román Munkáspárt központi sajtóorgánuma, a „Scanteia” teszi ki. Ennek ellenére az értekezleten hiányokról is beszámolt az aradi kiküldött. Amíg a Nagyváradon eladott lapok száma a júliusban eladott lapmennyiséghez viszonyítva emelkedett, addig Aradon még a júliusi eredményeket sem érte el. Ennek a hiányosságoknak kiküszöbölésére lapterjesztőink a verseny keretében két nagyméretű lapterjesztőakció megszervezésére vállaltak kötelezettséget. A lapterjesztés fáradtságos munkájában újságárusaink nagy segítségére van a „Slova” lapterjesztési vállalat, amely a legmészebbmő támogatást nyújtja a verseny sikere érdekében.

A Szovjet tudományos akadémia kiadja a „világ népeinek enciklopédiáját”

A Szovjetunió tudományos akadémiajának néprajzi intézete „A világ népei” címmel nemrégben enciklopédiát adott ki. Ez az enciklopédia több kötetből áll és a világ összes népeinek leírását tartalmazza.

Tudományos értékénél és méreténél fogva ez a mű egyedül a világirodalomban. A Szovjetunió népeinek a könyvsorozat négy kötetet szentel.

A kínai felszabadító csapatok elfogtak tizenegy magasrangú Kuomintang tisztet

PARIS. A Simus hírszolgálati ügynökség jelenti, hogy a kínai felszabadító csapatok ismét 11 magasrangú Kuomintang-tisztet ejtettek foglyul, közülük hat tábornokot.

Ismét a fasiszta módszerekkel dolgozó Yoshida alakít kormányt Japánban

TOKIÓ (Rador). A japán diéta Yoshida Shigeru jobboldali politikusa, a „demokratapár” elnökét választotta miniszterelnöknek, aki szélsőjobboldali, munkáellenes törvényeket hoz, feloszlatja a parlamentet és többek között megszünteti a sztrájkjogot.

12 ezer könyvtár az orosz Szovjetköztársaságban

Az Orosz Szovjet Köztársaság területén befejezték azoknak a könyvtáraknak az újjáépítését, amelyek a honvédő háború alkalmával a fasiszta megszállás miatt kárt szenvedtek.

A köztársaság területén működő könyvtárak száma 11.392-re emelkedik. Ebben a számban nincsenek benne a hatalmas szakaszított könyvtárak, amelyeknek

száma 1940 óta 397 könyvtárral növekedett.

Különböző erdemes megemlíteni, hogy az utóbbi időben jelentős könyvtári hálózatot építettek ki Szahalin déli részén és Kalinin grád környékén.

Az állandó jellegű könyvtárak mellett, a köztársaság számos vándorkönyvtárral is rendelkezik.

Mindessen a „Jövő”-ben

KOCSISNAK alkalmas, megbízható ember felvétetik „Elisabeta” szikvizgyár, Episcopul Radu 14.
„HATSCHEK ARTHUR” ÜGYNÖKSÉG, Néphadsereg útja 17. 500.000: Közkórháznál elfoglalható nagykertés háromszobás, 350.000: Cosbuc-ucai alápincézett fürdőszobás magánház, 200.000: városligetnél kétfalakos sarokház összes közművekkel. 8487
KIFUTÓFIU felvétetik, Lőcs csemegetétele, Eminescu ucca 3. 8486
HÁ JÓ KÖNYVEKET akar olvasni, irakozzék be az „ARDEALUL” Sándor Ferenc kölcsönkönyvtárába. Prefektúrával szemben. Modern könyvek nagy választékban.
KERESÉK a belvárosban 1 esetleg 2 szobás, fürdőszobás, konyhás lakást. Címetek Episcopiei Grigore Comsa ucca 9 (volt Consistorului) nr. 13. az udvarban.
MÉLY gyermekkocsi eladó. Muciu Scevola ucca 38, gázyárral szemveszek használt szelont, ágybetéte. Vállalok bármilyen kárpitos munkát. Békéssy kárpitos, M. Averescu (v. Asztalos Sándor ucca) 8 szám. 8299
TEMESVARRA naponta fuármegbízásokat vállalunk. Reclama hirdetőiroda, Eminescu 4. Telefon 7960
VIDÉKI igazgató-tanító házasság céljából megismerkednék 18-24 éves leánnyal. Fényképpel ellátott leveleket „Boldogság” jellegre a kiadóba. 8403
JÓKARBAN lévő favágógép. (Lisztor) eladó. Prof. Chendeie Popescu ucca 12. Mosóczi-telep. 8452
ELVESZETT egyfedélű ezüst zsebóra Gabi 926 1/13 bevéséssel. Kérem a becsületet megtalálót jutasa el Szeredy. Kogalniceanu 15. Arad. 8454
EGYEDÜLALLO üzletasszony he-társulna üzletbe, esetleg üzembe, vagy üzletes házamba hasonló társat keresek. „Existencia” jellegre teljes címmel válaszokat a kiadóba kérek. 8472
ZONGORAHANGOLÁST vállalok, angol mechanikai klaviatura specialistista vagyok. Hölzli zongorakészítő. Pinczés kalapüzlet, Eminescu 2. 8476
TULYAFENYŐ, Darwin tulipán-hagyma eladó. P. Bodca ucca 13.
MAGÁNHAZ Malul Domitiei tér 10 sz. sürgősen eladó. Ügynekök kizárva. 8503
KUVIN határban 3 holdas szőlő kolnával eladó. Érdeklődni Chiba Birta 9. Ügynekök kizárva. 8504
NAGYGYÜMÖLCSŰ eperpalánta, folytontermő malna és gránikok eladók. Nicu Bolcas ucca 28.
ELADÓ írógépasztal, iratszekrény, fiókos álló íróasztal, előszobafal, Horia ucca 4, apart. 1. 8507
ELVESZETT: buletin, kerékpár igazolvány, egyéb iratok és pénz, Somogyi György Augustin Hamza ucca 25 (Mosóczi-telep). Megtaláló pénzt megtarthatja, iratokat kérem kiadólívatomba, vagy fenti címre. 8508
ELADÓ fűtőtést (radiator) központi gőzfűtéshez. Dacia-Romania, Eminescu 5. Telefon: 27-69.

Apróhirdetés

SZÜRKE férfikabát kifogástalan állapotban, női esőkabát és kis Singer varrógép eladó. Megtekinthető szombat délután. Frimu 5, ajtó 1. 8501
HÓCIPŐ és zibzárjavításokat vállal Áment András cipész, Frimu ucca 2-4, hátul az udvarban.
NUTRIA bunda sürgősen eladó. Megtekinthető Praporgescu 7.
HÁZ eladó háromszobás fürdőszobás rögtön beköltözhető, szerbtemplomnál. Nikolics, Avram Iancu 21. 8523
FÉRFIKALAPJÁNAK, nyakkendőjének újjászűtése, ha Weinbergerné Dónáth Elza üzletében, Me-tianu ucca 15 alatt alkutátja.
FÜZŐJE, melltartója, gyógyfüzője a leggondosabban legerényebb áron. Weinbergerné, Dónáth Elza üzletében készült. Metianu ucca 15 alatt. 8525
KISEBB ház eladó Campul Linistei 11, Kürtösi-út mellett. Érdeklődni Marasesti 66-68, házmesternél.
PLÁSCHE függő eszköz betárolású vagy dekorációra is használhatók eladók. Weisz, Kálmán 13. 8527

UTÓLÉRHETETLENŰ gondos, szép nőikalap alakítás modellek után előnyös áron Weinbergerné Dónáth Elza üzletében, Metianu ucca 15 alatt. 8528
SZÖNYEGEKET, függönyöket, dísz-tárgyakat, fehérneműt, csipkét bizonyányba veszek és eladok. Georgiades Andrei, Eminescu 2.
ELCSERÉLNÉM kétszobás parkettás garzon lakásomat kétszobás komfortossal. Telefon: 30-73.
FÉRFI és NŐI KERÉKPÁRT megvételre keresek. Pontos árral és címmel. Incarom cég. A. Vlaicu út 88-90. Telefon: 25-25.
HINTÓT megvételre keresek. Pontos árat és címet közöljék: Arad, A. Vlaicu út 88-90. Tel.: 25-25.
KERESÉK kétszobás lakást bérbe és egy kombinált szoba bútort megvételre. Cím a kiadóban.
PAPLANOKAT készit, ha piszkosak, paplant szétválasztással újjászűtíti Glück, Baritiu (Rákóczy) ucca 8. Avram Iancu piac téren. 8512
ELADÓ új kézi stráfkocsi Soarelui ucca 5, Ecaterina Redes. 8513

KÖMŰVESEKET felvesz Rác építész. Villanygyár. 8514
HÁROMSZOBÁS, összkomfortos, vagy egyszobás, fürdőszobás központi garzonlakást felcserélnék belvárosi kétszobás összkomfortos lakással. Cím a kiadóban.
ELADÓK: modern sötét francia háló, tükrös mosdó márványlappal, ebédlőkredenc keményfából, konyhakredenc és „Vesta” vaskályha. Eminescu ucca 28 ujságos.
ELADÓ új kis magánház. Gen. Coanda elején. Érdeklődni, Comisio üzlet, Eminescu 1. 8517
KÉTSZOBÁS konyhás lakást lehetőleg a belváros közelében keresek (esetleg egyszobás konyhával cserélném). Címetek Reclamába, Eminescu 4. 8518
BERG Karolina féle rövidáru üzlet átadó. Eminescu ucca 4. 8519
PERZSABUNDA eladó. Cím a kiadóban. 8531
BEJARÓ fiatal főzitudó mindenest könyvvel alkalmazok. Ciosca 6, földszint. 8532
EBÉDLŐ, diófából modern kifogástalan, jutányosan eladó. Goldis ucca 3, III. em. apart. 10. 8533
ZONGORA, bécsi, kifogástalan, olcsón eladó. Kövér gyógyszerár. Ujarad. 8534
VOLT vállalati főtisztviselő, komoly megbízható munkaerő, autorizált könyvelő állást vállal. Cím a kiadóban. 8535
BÖRKABAT téveszőr béléssel teljesen jókarban eladó. Megtekinthető délelőtt 9-10 és délután 2-3 között. Cím a kiadóban.
KISEBB háztartásban állást keres megbízható nő. Címetek a kiadóba kérek. 8537
ÁTMENETI kabát és egy városi bunda eladó. Cím a kiadóban.
BELVÁROSI ház kerttel eladó. Cím a kiadóban. 8539
SÖTÉTKÉK mély Szepesi gyermekkocsi eladó. Minervei ucca 16.
FUTARUNK BUKARESTBE indul minden SZERDÁN, elintézzünk megbízásokat VÁRADON, BRAS-SÓBAN. TEMESVÁRON is. „OLYMPIKON” atazási, szállítási iroda. ARAD, Alexandri 3. Telefon 20-49.
TELJESEN rossz szőnyeget, pokrócot magas áron veszek. Episcopul Radu 7. Guba. 8444
FIGYELEM! Férfi fehérnemű készítését hozott anyagból legalkalmasabb kivitelben, legolcsóbb árak mellett vállalom. Kalkóné. Luher tér 2. 8351
MAGANOS idősebb nő házvezetőnői, vagy gyermek mellé, állást keres. Ujarad, Ciosca ucca 33.

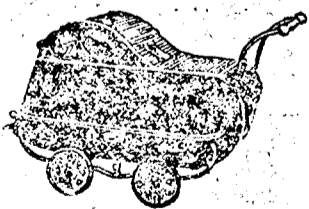
A szövetkezetek, kereskedők és népi pártok részére, hétfőtől, október 18-tól kezdődőleg

az élesztőt a
„MUREȘUL”
 Societatea Comerciala de Stat
ARAD, Petőfi-ucca 7. sz.
 osztja szét.

Mindenki **izlelje meg a „La Pavoni”** expresson készített **valódi Mocca kávékat, tejeskávét és valódi teákat,** valamint választékos különlegeségeinket

TIBY Bodega

a „Lanțul” állami áruházzal szemben.



Legmodernebb gyémantokocsik a legalkalmasabb kivitelben, olcsó árak!

MAJOROS JOZSEF ARAD,
 Doroban tilor
 ucca 31. sz.

Keresek sürgősen

egy, esetleg kétszobás, fürdőszobás lakást a Központban. Költségeket tértek.

Cím a kiadóban.

CORSO-MOZI
 Előadások 3, 5, 7, 9 órákor

Ma és a következő napokon;

Egy lány, aki tudja mit akar

Főszereplő: **V. SEROVA**

VICTORIA (volt Onnia)
 Tel: 19-33. Előadások; 3, 5, 7.15, 9.15

Bemutatjuk a Szovjet filmgyártás remekművét

ALEXANDRO NEWSKI

A hős nép harca a teuton-ovagok ellen
 N. CERCASOV-val

POPULAR v. Forum-mozi
 Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

Bemutatja a cseh-szlovák filmgyártás újabb kitzűnő filmjét

Mikor jössz vissza?

Premier! Otilia Beniszkovával, Jarmila Beclínovával és Vaclav Veskovával

Az ITA-gyár egy heti szociálista versenyének eredményei és tapasztalatai

Az első versenynapok tanulságait kell értékesíteni a jobb, eredményesebb munka, a lendület fokozása érdekében; ez a szociálista verseny irányításának legfontosabb teendője

Egy hete kezdődött az ITA gyárban a Nagy Szociálista Forradalom évfordulójának, november 7-nek tiszteletére rendezett szociálista verseny. Az ITA gyár dolgozói városközi versenyben állnak a temesvári ROMITEX üzemmel. Az ITA gyárban egy hét óta a szociálista verseny jegyében folyik a termelés. A fonódai gépek orsónak számtalan fordulata, a szövőgépeken kiterülő színes textilminták mind a versenyt viszik előre, a gépeknél dolgozó munkások erőfeszítése a szociálista versenyt lendítik a győzelem felé. A fonóda hat napjának eredményei nyilvánosságra kerültek és ezeket itt adjuk:

Október 7	109.9 százalék
Október 8	110 százalék
Október 9	107 százalék
Október 11	112.2 százalék
Október 12	112 százalék
Október 13	112.2 százalék

A hat versenynap összesített eredményének középátlója 110.5 százalék. Tehát a fonódai dolgozók 10.5 százalékkal túlteljesítették a minisztérium által előírt termelési versenyt.

Eredmények — amelyek a nagy eredmény tényezői

Október 14-én délelőtt kaptuk az előző napi termelési eredményeket. Ebből kitűnik az is, hogy a váltások közötti versenyben Pivoda csoportja vezet 34.10 százalékkal, a Mihály (33.5) és Méreg csoport (32.4) előtt. Az egyéni versenyben a következők tűntek ki azzal, hogy a termelési tervet túlszárnyalták: Stefanescu Maria (45) Tóth Elena (62), Hristov Saveta (46), Virág Rozália (40), Drecin Viorica (73), Szénási Erzsébet (41), Zsótér Ottila (40), Szakáts Mária (51), Faur Elena (51), Kovács Gizella (48), Benő Anna (33), Barabás Margit (98), Puskás Irén (96), Balázs Erzsébet (87), Kiss Mária (70.2), Székely József (75), Ciordas Iosif (69), Bertha Andor (68), Tirsin Siodonia (79), Kocsári Pál (52). A nevek mellett feltüntetett számok azt jelzik, hogy hány százalékkal haladták meg a termelési normát.

Az elért eredmények alapján a jól teljesítő dolgozók gépeire kitűzték a vörös zászlót. Így került a fonódai

Vésnöki munkák, sportérmek, gummihélyezők
„STOP”-reknél
 Tulajdonos: **Deme L.**
 Arad, Frimu-uca 3.

ban arra a gépre is a vörös zászló, amelyenél Székely József dolgozik, aki 75 százalékkal haladta meg a termelési tervét.

A munkás-alkotóerőt kell mozgósítani!

Aránylag jó eredményt értek el a dolgozók a verseny első hetében. De, amikor a fonódát járjuk, itt még nem érződik ki teljes mértékben, hogy az ITA-gyárban szociálista verseny folyik. Nem él olyan elevenen a verseny szelleme a tömegekben, mint ahogyan ezt a szociálista verseny szelleme meghívánja. Példa erre Ilin Dumitru fonódai munkás, aki hallott ugyan a versenyről, de úgy tudja, hogy csak három napja kezdődött. Ennek oka, hogy a verseny indulásánál nem történt meg a tökéletes felvilágosító és tudatosító munka, a verseny célját és jellegét nem vitték be teljes mértékben a tömegbe. Amikor ezt a körülményt kiértékeljük, a hiányosság kiküszöböléséről úgy intézkedünk, hogy tovább folyik az osztályok gyűlésén a szociálista verseny politikai feldolgozása annak érdekében, hogy a mozgósítás valóban mozgósítsa a tömegeket: nemcsak egyszerű munkateheres mény, hanem a munkás alkotóerő versenybehívásával.

A szövődék teljesítményéről csak ötnapos eredményt kaptunk, tizen negyediken délelőtt. Ezek a következők:

Október 7	105 százalék
Október 8	103 százalék
Október 9	98.4 százalék
Október 11	97.03 százalék
Október 12	99 százalék

„Nagy kedvvel, lendülettel dolgozom — mondja Székely József, — valamennyi szálát befűzöm a gépnél és így értem el ezt a jó eredményt”.

Az öt nap termelési eredményének középátlója 100.5 százalék. Tehát a szövődék mindössze 0.5 százalékkal haladták meg a minisztérium által előírt termelési tervet.

Ez az eredmény nem a legjobb és feltétlenül emelni kell: jobb szervezéssel, valamint a felvilágosító munka fokozásával, miután itt is az a hiányosság, hogy a verseny célja nincs megfelelően a tömeg tudatába ültetve.

Azonban néhány jó egyéni teljesítményt jegyeztünk fel. Ezeket október 12-én érték el a dolgozók: Filip Ana (50), Schneider Erzsébet (37), Balogh Erzsébet (29), Dolcea Siodonia (37), Póka Olga (33), Carafa Gyula (35), Indral Elisabeta (77), Cioban Cristina (70), Szentjóni Irén (65), Sándor Mária (37), Prisko vits Róza (31). A nevek mellé itt is zárójelben tüntettük fel azokat a számokat, amelyek a termelési terv százalékos túlszárnyalását jelentik.

Minden versenynapnak iskolául kell szolgálnia, elsősoiban azok számára, akik a versenyt irányítják, szervezik. A legnagyobb figyelem, amellyel a versenymentet, annak jellegzetességeit követjük, a legjobb útmutató a további irányító munkára. A dolgozóknak kimeríthetetlen erőforrását találjuk a szociálista építőmunkások: csak fel kell használni

tudunk. Ez a főfeladat és ha ezt a lehető legjobban teljesítjük, a szociálista verseny valóban az a fejlődik, aminek lennie kell: a dolgozókkal szívet-lelélekkel teljesített versenyévé.

Az első hét tapasztalatait felhasználva kell a további versenyszakszok menetében a fokozódó lendületet biztosítanunk.

Itél a mindenható dollár „igazságszolgáltatás”

NEWYORK. A France Presse jelenteti, hogy Eugen Denis elítéltetése után, akit tudvalevően azért ítéltek el, mert az „amerikaiellenes tevékenység” vizsgáló bizottság előtt nem volt hajlandó vallomást tenni, most újabb ítélet került nyilvánosságra:

Arthur Barit, a kolorádói Kommunista Párt elnökét ítéltek életfogytiglani szabadságvesztésre, hasonló „bűnért”.

Bari kijelentette, hogy választania kellett: vagy válaszol a törvényellenesen hozzáfűzött kérdésekre, vagy börtönbe kerül. „Ha szükséges, életemet is feláldozom, hogy megvédjem jogaimat” — mondotta Barit.

— SÍRKÖAVATÁS. Strasser Károly volt pécskai gabonakereskedő sírköavatása f. hó 17-én, vasárnap délelőtt 10 órakor a régi zsidótemetőben.

ILLYÉS női szabósága

Arad, Eminescu-uca 38.
 Téli kabátokat, kosztümöket, angol és francia ruhákat a legmodernebb divat szerint jutányos áron készít.

27.38 a Rádió Szanatórium

telefonszáma.
 Rendbehozzuk rádiókészülékét.
 Arad, Eminescu 4.

Tartósan fest Vegyileg tisztít Markovits K.
 Arad, Balcescu (v. Duca-u.) 7

Szombaton, okt. 16-án, d. u. 6-kor az ARLUS-FIOK TERMEBEN

„Hogyan oldották meg a nemzetiségi kérdést a Szovjetunióban”
 címmel **Dincu Toma** előadása

A Zsidó Demokrata Bizottság

vasárnap, f. hó 17-én, délután 5 órakor rendezi évadnyitó kulturális ünnepélyét a SAVOY-mozi termében.
 Előadó: **SALAMON LASZLÓ**, kiváló kolozsvári író és költő

Vasárnap 4-9-ig táncdélután az

AMEFA-Vörös Zászló helyiségében Eminescu uca 32.

Látogassák a CFR. állomással szembeni szórakozó parkot
CIRCUS KRATEYL, téli berendezés

Ma, szombat 16-án és vasárnap 17-én két előadás d. u. 4 órakor és este 8:30-kor Az Anatomic-Pathologic kiállítás reggel 9-től este 11 óráig nyitva. Bazar, speciális gyermekringispil, körhinta, céllövészet. Olcsó helyek.
 Előadás után villamos közlekedés áll a közönség rendelkezésére.

A szakminiszteriumok november 10-ig, a tervszerűsítési Allambizottság december 15-ig terjeszti be a gazdasági tervszerűsítés javaslatait

BUKAREST. A miniszterelnökség közleményt hozott nyilvánosságra arról, hogy október tizenötödikén, péntek délelőtt 12 órakor, dr. Groza Péter miniszterelnök elnöklétével minisztertanács volt, amelyen megvitatták Gh. Gheorghiu-Dej első miniszterelnökhelyettes, a Román Munkáspárt főtitkárának jelentését az 1949 évre szóló gazdasági tervszerűsítésről. A minisztertanács teljes egészében jóváhagyta az 1949 évre szóló gazdasági terveket és megbízta a szakminiszteriumokat, hogy legkésőbb 1948 november tizedikéig dolgozzák ki és terjesszék be tervjavaslatukat a tervszerűsítési Allambizottsághoz. A tervszerűsítési Allambizottság azután 1948 december tizenötödikéig összeállítja és a minisztertanács elé terjeszti a tervszerűsítési általános gazdasági tervet. A minisztertanács délelőtt 2 órakor ért véget.

Dollár-rabszolgaság és katonai tömb-rendszer helyett

A Szovjetunióval és a népi demokráciákkal való gazdasági együttműködést követeli a franciaországi szakszervezeti kongresszus

PARIS. Kétezreszáz kiküldött jelenlétében nyílt meg a franciaországi Szakszervezeti Tanács 27-ik kongresszusa, amelynek során Franchone Benoit főtitkár jelentésében rámutatott, hogy

a megnyitás pillanatában is a francia munkások százszázalékos harcoknak jogáért és a francia munkásszolidaritásért harcolnak.

Az egységbontók, a sztrájkörök minden kísérletezése ellenére, a francia munkásság egysége megszilárdul. A Szakszervezeti Tanács legutóbbi kongresszusa óta a washingtoni páncsra működő kormány a munk

kásosztály vásárlóerejének további leromlását idézte elő, ugyanakkor növelte a töke profitját.

A profit huszonnyolc-harminc szorosra nőtt, a munkásfizetések tízszeresre.

A francia reakciókormányai soha buktak a növekvő ellenállás hatása alatt. Franciaország gazdasági helyzete állandóan romlik, ami jellegzetes tünete a gyarmati és félgyarmati országoknak, amelyek kiszolgálják az idegen tőke érdekeit, ez a „Marshall-terv” eredménye.

Részletesen taglalta a jelentés a Washington által dikált katasztrófa-politikát és megállapította,

hogy egyetlen megoldás a Marshall-terv elvetése, a „nyugati tömb” katonai szövetségeinek felmondása, aminek éle a Szovjetunió és a népi demokrácia országai ellen irányul.

Végül ismerte te azokat a tennivalókat, amelyeket a gazdasági és politikai helyzet megkíván.

A kongresszus határozati javaslatot fogadott el, amely szerint követelik a 15.000 frankos minimális munkabér megadását, továbbá a kereskedelmi kapcsolatok kimélyítését a Szovjetunióval és a népi demokráciák országival.

Átszervezték a járási vetési-felelősök szolgálatát

(Folytatás az 1.35. oldalról)

a munka irányítása, teljes együttműködés a járási és községi vetési bizottságokkal, összeköttetésben kell állaniuk a felvilágosítást, mozgósítást és harcot irányító pártszervezetekkel, valamint együtt kell működniük a tömegszervezetekkel. Ellenőrizniük kell a munka menetét, útmutatással kell szolgálniuk és a dolgozó párttagságot fel kell világosítaniuk a vetési munkák fontosságát illetően.

A felvilágosító munkánál fontos rámutatni arra, hogy a reakciós szívesparasztság szabóáló cselekedeteit le kell lépelni.

Pricop vezérfelügyelő, aki szintén gyakorlati útmutatásokat adott, figyelmeztette az értekezlet résztvevőit arra, hogy megbízatásuk milyen felelősségteljes és hogy teljes odaadás, lelkiismeretes munka szükséges. A vetési felelősök szombat este összeülnek a megyeházán és vasárnap reggel elfoglalják munkahelyüket.

Ma este a művészek szüreti bálja

Ma, szombaton este ünnepi díszbe öltözik a volt munkakamara valamennyi helyisége. Napok óta szorgos és hozzáértő kezek fáradoznak a termék feldíszítésén, hogy méltó kezelet szolgáltassanak az idény első nagyszabású mulatságának. A művészszerkesztői rendezői ma, október 16-án este szüreti mulatságát.

Százféle meglepe ésről gondoskodott a rendezőbizottság: Elsőnek kell kiemelniünk a gazdag műsort, amelyben az aradi Román Állami Színház tagjai mutatkoznak be a közönségnek és rajuk kívül Rappert Dódival az élen, más színészek is fellépnek. Műsor után két pompás tánczene szolgáltatja a muzsikát, majd pedig az étteremhelyiségben felcsendül a 40 tagú cigányzenekar zenéje. Az emeleten csárdát rendeztek be, külön szobában pedig háromtagú jazz mellett dívoz éneklő a divatos énekszámokat.

— HAZASSAG. Rosinger Magda és Kesztenbaum Gábor f. hó 17-én délután 3 órakor tartják esküvőjüket az izr. nagytemplomban. Minden külön értesítés helyett.

Az olasz dolgozók teljesítik kötelességüket:

Megakadályozzák, hogy Olaszországot a nemzetközi imperiálizmus eszközévé tegyék és háborúba sodorják

Tegnap az Olasz Kommunista Párt főtitkáravádat emelt a fasiszta terrorral dolgozó néparulók kormánya „módszerei” ellen

RÓMA. (Rador). A képviselőház belügyi költségvetési vitája során Togliatti, az Olasz Kommunista Párt főtitkára

keményen ostromozta a kormány „parlamentari” többségére” hivatkozó terroriztikus kormányzatát, amely a becsületes dolgozó tömegek ellen olyan „megtorló” alkalmakat alkalmaz, amelyekre még a legsötétebb fasiszta kormányzat idején sem volt példa.

Az a kormány, amely az amerikai lapok megállapításai szerint, USA-támogatás nélkül 48 óráig sem maradhatna uralmon, 6943 személy ellen alkalmazott, a még nem teljes jelentések szerint, „megtorló” intézkedést.

A költségvetésben szereplő összegek kétharmadát erőszak-szervezetek céljaira fordítják, csillagászati számokat költenek „közbiztonsági” célokra hivatkozva katonaságra, az e célra előirányzott 38 milliárd lira 50 százalékkal több, mint tavaly. A kormány 78 ezer főnyi rendőrségséget tart fegyverben, a fasiszta rendőrség létszáma sok-

kal alacsonyabb volt. A kormány kizárólag a reakciós polgárság előjogait védi, a nemzetközi reakció függvénye,

elsősorban az USA-imperialistáktól és a vatikántól függ. A külföldi beavatkozás végül is a Hitlert utánozó imperialista katonai blokkba sodorja majd Olaszországot. Az olasz nép, áthatva a külföldi ügynökök kor-

mánya elleni küzdelem kötelességétől,

éberren őrködik, hogy Olaszországot ne változtathassák a reakciós politika eszközévé és megakadályozza, hogy idegen érdekekért folyó háborúba vonják.

Ez az olasz dolgozók kötelessége és ennek meg is felel az olasz nép.

Október 24: MNSz. megyei vezetőségválasztás

Az aradmegyei dolgozó magyarság népi szervezetének, a Magyar Népi Szövetségnek kereteiben megindult széleskörű átszervezési és megtisztulási folyamata rövidesen elérkezik legfontosabb állomásához. Október 24-én lesz a megyei tisztújító közgyűlés, amely az osztályharcos szellem fokozott kifejezésre juttatásaképpen új vezetőséget választ az MNSz aradmegyei szervezeté élére.

Közudomású, hogy a múltban voltak hibák, amelyek akadályozták a dolgozó magyarság szervezeti életének kifejlődését. Az MNSz szervezeti vezetőségeibe beszüremlett kizsákmányoló elemek mindent elkövettek, hogy gátolják a bekapcsolódást a társadalmi fejlődésbe, a forradalmi lendületet lassítani igyekeztek, falun pedig a nagygazda-elemek igyekeztek szervezeti úton is káros befolyásuk alá tartani a dolgozó földműves tömegeket. E hibák felismerése, a bírálattal és önbírálattal gyakorlati alkalmazása segí ségével, jelentős mértékben elősegítette a forradalmi osztályharcos szellem érvényesülését az MNSz szervezetében. Az a felismerés, hogy csak a Román Munkáspárt irányítása és kezdeményezése segítségével juthattunk el mai nagy eredményeinkhez és csak a Párt vezetésével menethelünk tovább a szocializmus felé vezető úton — nem maradt hatás nélkül a dolgozó magyarság politikai életében. Az új szellem érvényesült a megyében és a városban megtartott tisztújító közgyűléseken és ennek az új szellemnek a lendületében ül össze október 24-én a megyei közgyűlés is.

Arad és a megye dolgozó magyarsága nagy lelkesedéssel várja az október 24-iki közgyűlést, amikor a múlt tanulságainak kiértékelésével egyidejűleg új vezetőséget választanak és megállapítják az MNSz időszerű feladatait és reális munkaerővét.